

Laikina versija

TEISINGUMO TEISMO (šeštoji kolegija) SPRENDIMAS

2022 m. kovo 24 d.(*)

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Apmokestinimas – Pridėtinis vertės mokestis (PVM) – Direktyva 2006/112/EB – 9 straipsnis – Apmokestinamasis asmuo – 295 ir 296 straipsniai – Kininkams skirta vienodo tarifo schema – Sutuoktiniai, vykdanys žemės ūkio veiklą ir naudojančys turtą, kuris yra bendra nuosavybė – Šių sutuoktinių galimybė būti laikomais atskirais PVM mokėtojais – Vieno iš sutuoktinių pasirinkimas atsisakyti kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, statuso ir savo veiklai taikyti prastinės PVM procedūros – Kito sutuoktinio kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, statuso praradimas“

Byloje C-697/20

dėl *Naczelny Sąd Administracyjny* (Vyriausiasis administracinis teismas, Lenkija) 2020 m. liepos 22 d. nutartimi, kuri Teisingumo Teismas gavo 2020 m. gruodžio 21 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

W.G.

prieš

Dyrektor Izby Skarbowej w L.

TEISINGUMO TEISMAS (šeštoji kolegija),

kurį sudaro kolegijos pirmininkė I. Ziemele, teisėjai T. von Danwitz ir A. Kumin (pranešėjas),

generalinis advokatas N. Emiliou,

kancleris A. Calot Escobar,

atsižvelgęs į rašytinį proceso dalį,

išnagrinęs pastabas, pateiktas:

- W.G., atstovaujamos *doradca podatkowy* T. Mišek,
- *Dyrektor Izby Skarbowej w L.*, atstovaujamo M. Kościński,
- Lenkijos vyriausybės, atstovaujamos B. Majczyna,
- Europos Komisijos, atstovaujamos L. Lozano Palacios ir M. Siekierzyńska,

atsižvelgęs į sprendimą, priimtą susipažinus su generalinio advokato nuomone, nagrinėti bylą be išvados,

priima šį

Sprendim?

1 Prašymas priimti prejudicin? sprendim? pateiktas d?l 2006 m. lapkri?io 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB d?l prid?tin?s vert?s mokes?io bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1, toliau – PVM direktyva) 9, 295 ir 296 straipsni? i?ai?kinimo.

2 Šis prašymas pateiktas nagrin?jant W.G. ir *Dyrektor Izby Skarbowej w L.* (L. mokes?i? inspekcijos direktorius, Lenkija) gin?? d?l prid?tin?s vert?s mokes?io (PVM) u? tam tikrus 2011 m. m?nesius.

Teisinis pagrindas

S?jungos teis?

3 PVM direktyvos 9 straipsnio 1 dalyje nustatyta:

„Apmokestinamasis asmuo“ – asmuo, kuris savarankiškai bet kurioje vietoje vykdo ekonomin? veikl?, neatsi?velgiant ? tos veiklos tiksl? ar rezultat?.

„Ekonomin? veikla“ – gamintoj?, prekybinink? ar paslaugas teikian?i? asmen? veikla, ?skaitant kasyb? bei ?em?s ?kio veikl? ir laisv?j? profesij? veikl?. Vis? pirma ekonomine veikla laikomas materialiojo ar nematerialiojo turto naudojimas siekiant gauti nuolatini? pajam?.“

4 Šios direktyvos XII antraštin?je dalyje „Specialios schemos“, be kita ko, yra 2 skyrius „?kininkams skirta bendra vienodo tarifo schema“, jame yra šios direktyvos 295–305 straipsniai.

5 Tos pa?ios direktyvos 295 straipsnio 1 dalyje numatyta:

„Taikant š? skyri? naudojamos šios s?vokos:

1) „?kininkas“ – apmokestinamasis asmuo, kuris vykdo veikl? ?em?s, mi?kininkyst?s ar ?uvininkyst?s ?kyje;

2) „?em?s, mi?kininkyst?s ar ?uvininkyst?s ?kis“ – ?kis, kur? tokiu laiko kiekviena valstyb? nar? pagal VII priede i?vardytas gamybin?s veiklos sritis;

3) „?kininkas, kuriam taikomas vienodas tarifas“ – ?kininkas, kuriam taikoma šiame skyriuje numatyta vienodo tarifo schema;

<...>“

6 Šios direktyvos 296 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatyta:

„1. Kai ?kininkams taikomos ?prastin?s PVM proced?ros ar 1 skyriuje nurodyta speciali schema gali sudaryti sunkum?, valstyb?s nar?s gali šiame skyriuje nustatyta tvarka ?kininkams taikyti vienodo tarifo schem?, skirt? kompensuoti PVM, kur? ?sigydamis prekes ar paslaugas sumok?jo ?kininkai, kuriems taikomas vienodas tarifas.

2. Kiekviena valstyb? nar? gali ? vienodo tarifo schem? ne?traukti tam tikr? kategorij? ?kinink? ir t? ?kinink?, kuriems taikant ?prastines PVM proced?ras arba 281 straipsnyje numatytas supaprastintas proced?ras, nekilt? joki? administracini? sunkum?.“

Lenkijos teis?

7 Pagrindinės bylos aplinkybės taikytinos redakcijos 2004 m. kovo 11 d. *Ustawa o podatku od towarów i usług* (Prekių ir paslaugų mokestio įstatymas; Dz. U., Nr. 54, 535 pozicija, 2004; toliau – PVM įstatymas) 15 straipsnyje nustatyta:

„1. Apmokestinamieji asmenys – tai juridiniai asmenys, juridinio asmens statuso neturintys organizaciniai vienetai ir fiziniai asmenys, savarankiškai vykdančys 2 dalyje nurodytą ekonominę veiklą, neatsižvelgiant į šios veiklos tikslą ar rezultatą.

<...>

4. Fizinis asmuo, kurie eksploatuoja tik žemės, miškininkystės ar žuvininkystės ūkį, atveju apmokestinamuoju asmeniu laikomas bet kuris asmuo, pateikęs prašymą registruoti, nurodytą 96 straipsnio 1 dalyje.

5. 4 dalies nuostata *mutatis mutandis* taikoma fiziniams asmenims, vykdančiams tik žemės ūkio veiklą kitomis nei minėtoje dalyje nurodytomis aplinkybėmis.

<...>“

8 Šio įstatymo 43 straipsnio 1 dalyje nustatyta:

„Neapmokestinamas:

<...>

3) žemės ūkio produktų tiekimas iš nuosavos žemės ūkio veiklos ir žemės ūkio paslaugų teikimas, vykdomas ūkininko, kuriam taikomas vienodas tarifas;

<...>“

9 Šio įstatymo 96 straipsnyje numatyta:

„1. 15 straipsnyje nurodyti subjektai privalo pateikti mokestį administratoriaus vadovui prašymą registruoti iki 5 straipsnyje nurodytos pirmosios veiklos dienos, atsižvelgiant į 3 dalį.

2. 15 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodytą fizinį asmenį atveju prašymą registruoti gali pateikti tik vienas iš asmenų, kurio vardu bus išrašomos sąskaitos faktūros perkant prekes ir paslaugas ir kuris išrašys sąskaitas faktūras parduodamas žemės ūkio produktus.

<...>“

Pagrindinė byla ir prejudiciniai klausimai

10 2010 m. gruodžio 31 d. W.G., kuri dviejuose iš šešių ūkininko ūkio, kuris yra jos su sutuoktiniu bendra nuosavybė, vištėdžių augino mėsinius viščiukus, pateikė prašymą registruoti jį kaip PVM mokėtoją, kaip numatyta PVM įstatymo 96 straipsnyje, ir taip atsisakė iki tol turėto ūkininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, statuso. Vis dėlto W.G. sutuoktinis, kuris, kaip ūkininkas, kuriam taikomas vienodas tarifas, kitose dviejuose šio ūkio vištėdžių se irgi augino mėsinius viščiukus, to nepadarė.

11 2016 m. rugpjūčio 29 d. W.G. pateikė prašymus patikslinti PVM ir paprašė nustatyti už 2011 m. vasario, balandžio, birželio, rugpjūčio, spalio ir lapkričio mėnesiais sumokėto PVM permoką.

12 2016 m. spalio 26 d. sprendimu kompetentingas mokestis administratoriaus direktorius

atsisak? tenkinti š? prašym?. Šis atsisakymas buvo patvirtintas 2017 m. vasario 28 d. kompetentingo L. mokes?i? inspekcijos direktoriaus sprendimu. Ši institucija nusprend?: kadangi W.G. pateik? prašym? ?registruoti ir ji buvo apmokestinamasis asmuo, kuriam taikomos ?prastin?s PVM proced?ros, b?tent ji tur?jo PVM mok?tojos status? vykdydama žem?s ?kio veikl? savo ?kyje, kuris yra bendros nuosavyb?s dalis. Taigi tai, kad W.G. pateik? prašym? ?registruoti, taip pat tur?jo ?takos jos sutuoktiniui, kuris d?l to prarado ?kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, status?.

13 W.G. d?l šio sprendimo pateik? skund? *Wojewódzki S?d Administracyjny w L.* (L. vaivadijos administracinis teismas, Lenkija), šis buvo atmestas 2017 m. rugpj??io 17 d. sprendimu. Iš ties? šis teismas nusprend?, kad, kai bendrame ?kininko ?kyje sutuoktiniai, kuri? turtui taikomas bendros jungtin?s nuosavyb?s režimas, vykdo tokio paties pob?džio žem?s ?kio veikl?, tik vienas sutuoktinis gali b?ti PVM mok?tojas. Aplinkyb?, kad šiuo atveju W.G. ir jos sutuoktinis ?kininko ?kyje eksploatavo skirtingas vištides, šiuo atžvilgiu neturi reikšm?s.

14 W.G. pateik? kasacin? skund? *Naczelny S?d Administracyjny* (Vyriausiasis administracinis teismas, Lenkija), t. y. prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusiam teismui.

15 Šis teismas nurodo, kad kyla klausimas, ar susituokusiai porai bendrai eksploatuojant ?kininko ?k? vienas sutuoktinis gali b?ti apmokestinamas taikant ?prastines PVM proced?ras, o kitas gali pasinaudoti ?kininkams skirta vienodo tarifo schema, o gal jei vienas atsisako vienodo tarifo schemos, tai neišvengiamai turi poveik? kitam.

16 Min?to teismo teigimu, iš PVM ?statymo 15 straipsnio 1 ir 2 dali? ir PVM direktyvos 9 straipsnio matyti, kad subjekto pripažinimas „apmokestinamuoju asmeniu“ reiškia, kad jis savarankiškai vykdo ekonomin? veikl?. Taigi šios nuostatos, vertinamos atskirai, nedraudžia dviem skirtingiems asmenims viename ?kininko ?kyje vykdyti veikl?, jeigu jie tai daro savarankiškai.

17 Vis d?lto prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas patikslina, kad PVM ?statymo 15 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodyt? fizini? asmen? atveju šio ?statymo 96 straipsnyje numatyta, kad prašym? ?registruoti gali pateikti tik vienas iš asmen?, kuri? vardu išrašomos prekės ir paslaug? pirkimo s?skaitos fakt?ros ir kurie išrašo s?skaitas fakt?ras už žem?s ?kio prekės pardavim? ar paslaug? teikim?. Kaip patvirtino nacionalin? jurisprudencija, iš ši? nuostat? matyti, kad tik prašym? ?registruoti pateik?s asmuo gali b?ti apmokestinamasis asmuo, tod?l viename ?kininko ?kyje negali b?ti dviej? apmokestinam?j? asmen?.

18 Šis teismas mano, kad jokia PVM direktyvos nuostata aiškiai neleidžia nustatyti tokios tvarkos, pagal kuri? ?kininko ?kiui b?t? taikoma speciali schema. Atsižvelgiant ? tai, ši schema leist? užkirsti keli? piktnaudžiavimui, kai ?kininko ?kis padalijamas ? kelis subjektus, ir ?gyvendinti ?kininkams skirtos vienodo tarifo schemos siekiamus tikslus, pavyzdžiui, supaprastinti ?kininkams taikom? administracin? proced?r?.

19 Be to, šiam teismui kyla klausimas, ar svarbu tai, kad W.G. ir jos sutuoktinis tur?jo skirtingas banko s?skaitas, kiek tai susij? su eksploatuojamais gyvulininkyst?s ?kais, ir kad jie atskirai tvark? ?kiui skirtas l?šas. Taigi ekonominiu, finansiniu ir organizaciniu poži?riais gyvulininkyst?s ?kiai buvo atskiri, jie veik? kaip savarankiška ?mon?.

20 Taigi abejodamas d?l PVM ?statymo 15 straipsnio 4 ir 5 dalyse numatytos tvarkos atitikties PVM direktyvai *Naczelny S?d Administracyjny* (Vyriausiasis administracinis teismas) nusprend? sustabdyti bylos nagrin?jim? ir pateikti Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus:

„1. Ar [PVM] direktyvos nuostatos, vis? pirma jos 9, 295 ir 296 straipsniai, turi b?ti aiškinamos

taip, kad pagal jas draudžiama pagal [PVM ?statymo] 15 straipsnio 4 ir 5 dalis suformuota nacionalin? praktika, pagal kuri? sutuoktiniai, kurie ver?iasi žem?s ?kio veikla eksploatuodami ?kininko ?k? ir naudojasi turtu, kuris yra bendra nuosavyb?, negali b?ti laikomi atskirais PVM mok?tojais?

2. Ar atsakant ? pirm?j? klausim? svarbu tai, kad pagal nacionalin? praktik?, vienam iš sutuoktinių pasirinkus savo veiklai taikyti bendr? PVM schem?, kitas sutuoktinis praranda ?kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, status??

3. Ar atsakant ? pirm?j? klausim? svarbu, kad galima aiškiai atskirti turt?, kur? kiekvienas sutuoktinis nepriklausomai ir savarankiškai naudoja savo ekonomin?je veikloje?“

D?I prejudicini? klausim?

21 Savo klausimais, kuriuos reikia nagrin?ti kartu, prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas iš esm?s siekia sužinoti, ar PVM direktyvos 9, 295 ir 296 straipsniai turi b?ti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama valstyb?s nar?s praktika, pagal kuri? sutuoktiniai, vykdantys žem?s ?kio veikl? tame pa?iame ?kininko ?kyje ir besinaudojantys turtu, kuris yra bendra nuosavyb?, negali b?ti laikomi atskirais PVM mok?tojais, ?skaitant atvejus, kai galima atskirti turt?, kur? kiekvienas sutuoktinis naudoja savo veikloje, ir d?I to pagal ši? praktik?, kai sutuoktiniai užsiima žem?s ?kio veikla, taikydami ?kininkams skirt? vienodo tarifo schem?, vienam iš sutuoktinių pasirinkus savo veiklai taikyti ?prastines PVM proced?ras, kitas sutuoktinis praranda ?kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, status?.

22 Siekiant atsakyti ? š? klausim? reikia priminti, kad pagal PVM direktyvos 9 straipsnio 1 dalies pirm? pastraip? „apmokestinamasis asmuo“ yra asmuo, kuris savarankiškai bet kurioje vietoje vykdo ekonomin? veikl?, neatsižvelgiant ? tos veiklos tiksl? ar rezultat?.

23 Šiuo klausimu pagal suformuot? jurisprudencij? PVM direktyvos 9 straipsnyje nustatyta labai plati PVM taikymo sritis (2005 m. balandžio 21 d. Sprendimo *HE*, C?25/03, EU:C:2005:241, 40 punktas ir 2018 m. birželio 13 d. Sprendimo *Polfarmex*, C?421/17, EU:C:2018:432, 39 punktas ir jame nurodyta jurisprudencija). Paprastai veikla laikoma „ekonomine“, kaip tai suprantama pagal š? 9 straipsn?, jeigu ji yra nuolatin? ir vykdoma už atlyg?, kur? gauna sandorio vykdytojas (2018 m. birželio 13 d. Sprendimo *Polfarmex*, C?421/17, EU:C:2018:432, 38 punktas ir jame nurodyta jurisprudencija). Be to, siekiant nustatyti ekonomin?s veiklos savarankiškum? reikia patikrinti, ar atitinkamas asmuo vykdo veikl? savo vardu, s?skaita ir atsakomybe, taip pat tai, ar jis pats prisiima su ta veikla susijusį ekonomin? rizik? (2016 m. spalio 12 d. Sprendimo *Nigl ir kt.*, C?340/15, EU:C:2016:764, 28 punktas ir jame nurodyta jurisprudencija). Galiausiai apmokestinamojo asmens statusas turi b?ti vertinamas tik vadovaujantis šiame 9 straipsnyje nustatytais kriterijais (šiuo klausimu žr. 2005 m. balandžio 21 d. Sprendimo *HE*, C?25/03, EU:C:2005:241, 41 punkt?).

24 Iš pirmesniame punkte nurodytos jurisprudencijos matyti, kad asmuo, užsiimantis žem?s ?kio veikla ?kininko ?kyje, kuris jam ir jo sutuoktiniui priklauso kaip bendra nuosavyb?, yra apmokestinamasis asmuo, kaip tai suprantama pagal PVM direktyvos 9 straipsnio 1 dal?, kai ši veikla vykdoma savarankiškai, jei atitinkamas asmuo veikia savo vardu, s?skaita ir atsakomybe, t. y. pats prisiima su savo veikla susijusį ekonomin? rizik?.

25 Šiuo atveju svarbus požymis gali b?ti tai, kad sutuoktiniai atskirai valdo gyvulininkyst?s ?kams, kurie ekonominiu, finansiniu ir organizaciniu poži?riais yra atskiri, skirtas l?šas. Vis d?Ito neturi reikšm?s vien tai, kad šie sutuoktiniai savo veikl? vykdo tame pa?iame ?kininko ?kyje, kuris jiems priklauso kaip bendra nuosavyb?.

26 Šio sprendimo 24 punkte padarytos išvados nepaneigia PVM direktyvos 295 ir 296 straipsniai, kurie yra šios direktyvos nuostatų, susijusių su kininkams skirta bendra vienodo tarifo schema, dalis.

27 Šiuo klausimu reikia priminti, kad nors šios direktyvos 295 straipsnio 1 dalyje apibrėžiamos šiai schemai taikyti reikšmingos sąvokos, minėtos direktyvos 296 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad, kai kininkams taikomos prastinės PVM procedūros gali sudaryti sunkumų, valstybės narės gali šiame skyriuje nustatyta tvarka kininkams taikyti vienodo tarifo schemą, skirtą kompensuoti PVM, kurį sigydomi prekes ar paslaugas sumokėjo kininkai, kuriems taikomas vienodas tarifas, o 2 dalyje priduriama, kad kiekviena valstybė narė gali vienodo tarifo schemą neįtraukti tam tikrų kategorijų kininkų ir tų kininkų, kuriems taikant prastines PVM procedūras nekiltų jokių administracinių sunkumų.

28 Remiantis šiomis nuostatomis negalima daryti išvados, kad kininko kyje vykdomos veiklos atveju valstybė narė gali apriboti asmens galimybę užsiregistruoti kaip PVM mokėtojai vien dėl to, kad jo sutuoktinis naudoja tą patį kininko k savo veiklai, apmokestinamai PVM.

29 Taigi, iš esmės nesuderinama su PVM direktyva valstybės narės praktika, pagal kurią neleidžiama, kad tame pačiame kininko kyje žemės ūkio veiklą vykdančys sutuoktiniai, naudodami bendrai nuosavybei priklausantį turto dalį, būtų laikomi atskirais PVM mokėtojais.

30 Atsižvelgiant į tai, pagrindinis bylos ypatumas yra tas, kad vienas iš sutuoktinių vykdo veiklą pagal prastines PVM procedūras, o kitas ketina ir toliau naudotis kininkams skirta vienodo tarifo schema. Taigi reikia išnagrinėti, ar siekdama išvengti, kad sutuoktiniai vienu metu turėtų du skirtingus statusus, valstybė narė gali numatyti, kad vieno iš sutuoktinių atsisakymas taikyti kininkams skirtą vienodo tarifo schemą reiškia, kad kitas sutuoktinis netenka kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, statuso.

31 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas patikslina, kad pagrindinėje byloje nagrinėjama praktika norima užkirsti kelią piktnaudžiavimui, kuris gali būti susijęs su kininko ūkio padalijimu į kelis subjektus, siekiant, kad vienas iš sutuoktinių galėtų pasinaudoti kininkams skirta vienodo tarifo schema, o kitas pagal prastines PVM procedūras galėtų naudotis teise į pirkimo PVM atskaitą.

32 Šiuo klausimu reikia pažymėti, kad kova su galimu sukčiavimu, mokesčių vengimu ir piktnaudžiavimu yra PVM direktyvoje pripažintas ir jį siekiamas tikslas (2020 m. birželio 4 d. Sprendimo *C.F. (Mokestinis patikrinimas)*, C-430/19, EU:C:2020:429, 42 punktą ir jame nurodyta jurisprudencija). Vis dėlto pagrindinėje byloje nagrinėjama praktika, kad, kai vienam iš sutuoktinių pradedamos taikyti prastinės PVM procedūros, kitas sutuoktinis dėl to bet kuriuo atveju praranda kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, statusą, galiausiai reiškia bendrąjį sukčiavimo prezumpciją, kuri turi būti laikoma neproporcinga siekiant tikslo užkirsti kelią sukčiavimui (pagal analogiją žr. 2020 m. birželio 11 d. Sprendimo *SCT*, C-146/19, EU:C:2020:464, 39 punktą ir nurodytą jurisprudenciją; taip pat 2021 m. balandžio 15 d. Sprendimo *Finanzamt für Körperschaften Berlin*, C-868/19, nepaskelbtas Rink., EU:C:2021:285, 63 punktą).

33 Taigi, tokiomis aplinkybėmis, kokios nagrinėjamos pagrindinėje byloje, kompetentingas mokesčių administratorius turi išnagrinėti, ar, atsižvelgiant į konkrečią situaciją, kitas sutuoktinis privalo prarasti kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, statusą, kad būtų išvengta piktnaudžiavimo ir sukčiavimo rizikos, kurios negali paneigti sutuoktinių pateikti tinkami rodymai, be kita ko, rodantys, kad kiekvienas iš jų savarankiškai vykdo savo veiklą.

34 Reikia pridurti, kad, kaip priminta šio sprendimo 27 punkte, PVM direktyvos 296 straipsnio 1

dalyje numatyta, kad, kai ?kininkams taikomos ?prastin?s PVM proced?ros gali sudaryti sunkum?, valstyb?s nar?s „gali taikyti“ vienodo tarifo schem?, o 2 dalyje priduriama, kad kiekviena valstyb? nar? „gali ? vienodo tarifo schem? ne?traukti“, be kita ko, ?kinink?, kuriems taikant ?prastines PVM proced?ras nekilt? joki? administracini? sunkum?.

35 Be to, Teisingumo Teismas nusprend?, kad ?kininkams skirta bendra vienodo tarifo schema yra nukrypti leidžianti schema, kuri yra ?prastini? PVM proced?r? išimtis, tod?l ji turi b?ti taikoma tik tiek, kiek tai reikalinga jos tikslui pasiekti. Tarp dviej? šios schemos tiksl? yra supaprastinimo reikalavimas, kuris turi b?ti suderintas su ?kinink? sumok?to pirkimo PVM kompensacijos tikslu (2016 m. spalio 12 d. Sprendimo *Nigl ir kt.*, C?340/15, EU:C:2016:764, 37 ir 38 punktai ir juose nurodyta jurisprudencija).

36 Taigi, jei išnagrin?jus konkre?i? situacij?, kaip pagrindin?je byloje, paaišk?ja, kad sutuoktini? žem?s ?kio veiklos vykdymas tame pa?iame ?kininko ?kyje ir turto, priklausan?io bendrai nuosavybei, naudojimas savarankiškai ir kiekvieno atveju taikant ?prastines PVM proced?ras nekelia administracini? sunkum?, palyginti su situacija, kai vienam iš sutuoktini? b?t? taikomos ?prastin?s proced?ros, o kitam – vienodo tarifo schema, atitinkama valstyb? nar? gali pagr?stai nuspr?sti, kad vieno sutuoktinio atsisakymas taikyti vienodo tarifo schem? lemia tai, kad kitas sutuoktinis praranda savo ?kininko, kuriam taikoma vienodo tarifo schema, status?.

37 Atsižvelgiant ? visa tai, kas min?ta, ? pateiktus klausimus reikia atsakyti, kad PVM direktyvos 9, 295 ir 296 straipsniai turi b?ti aiškinami taip:

– pagal juos draudžiama valstyb?s nar?s praktika, pagal kuri? sutuoktiniai, vykdantys žem?s ?kio veikl? tame pa?iame ?kininko ?kyje ir besinaudojantys turtu, kuris yra bendra nuosavyb?, negali b?ti laikomi atskirais PVM mok?tojais tais atvejais, kai kiekvienas sutuoktinis savarankiškai vykdo ekonomin? veikl?,

– pagal juos nedraudžiama tokiomis aplinkyb?mis, kai sutuoktiniai vykdo ši? žem?s ?kio veikl? pagal ?kininkams skirt? bendr? vienodo tarifo schem?, kad vieno iš sutuoktini? pasirinkimas taikyti savo veiklai ?prastines PVM proced?ras lemt? kito sutuoktinio ?kininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, statuso praradim?, jeigu išnagrin?jus konkre?i? situacij? paaišk?t?, jog tai b?tina siekiant išvengti piktnaudžiavimo ir suk?iavimo rizikos, kurios negali paneigti sutuoktini? pateikti tinkami ?rodymai, arba jeigu kiekvieno sutuoktinio savarankiškai ir kiekvienam taikant ?prastines PVM proced?ras vykdoma veikla nekelia administracini? sunkum?, palyginti su situacija, kai vienu metu egzistuoja du skirtingi ši? sutuoktini? statusai.

D?l bylin?jimosi išlaid?

38 Kadangi šis procesas pagrindin?s bylos šalims yra vienas iš etap? prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo nagrin?jamoje byloje, bylin?jimosi išlaid? klausim? turi spr?sti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastab? pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyr? min?tos šalys, n?ra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (šeštoji kolegija) nusprendžia:

2006 m. lapkri?io 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB d?l prid?tin?s vert?s mokes?io bendros sistemos 9, 295 ir 296 straipsniai turi b?ti aiškinami taip:

- pagal juos draudžiama valstybės narės praktika, pagal kurią sutuoktiniai, vykdantys žemės ūkio veiklą tame pačiame ūkininko ūkyje ir besinaudojantys turtu, kuris yra bendra nuosavybė, negali būti laikomi atskirais pridėtinės vertės mokesčio (PVM) mokėtojais tais atvejais, kai kiekvienas sutuoktinis savarankiškai vykdo ekonominę veiklą,
- pagal juos nedraudžiama tokiomis aplinkybėmis, kai sutuoktiniai vykdo šią žemės ūkio veiklą pagal ūkininkams skirtą bendrą vienodo tarifo schemą, kad vieno iš sutuoktinių pasirinkimas taikyti savo veiklai ūkininko PVM procedūras lemtų kito sutuoktinio ūkininko, kuriam taikomas vienodas tarifas, statuso praradimą, jeigu išnagrinėjus konkrečią situaciją paaiškėtų, jog tai būtų siekiant išvengti piktnaudžiavimo ir sukėlimo rizikos, kurios negali paneigti sutuoktinių pateikti tinkami rodymai, arba jeigu kiekvieno sutuoktinio savarankiškai ir kiekvienam taikant ūkininko PVM procedūras vykdoma veikla nekelia administracinių sunkumų, palyginti su situacija, kai vienu metu egzistuoja du skirtingi šios sutuoktinių statusai.

Parašai.

* Proceso kalba: lenkų.